

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
#910, 410-22nd Street East
Saskatoon
Sask.
S7K 5T6
Bid Fax: (306) 975-5397

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
#910, 410 - 22nd Street East
Saskatoon
Sask.
S7K 5T6

Title - Sujet D-OPTO LOGGER	
Solicitation No. - N° de l'invitation KW405-120085/B	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client KW405-120085	Date 2012-10-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$STN-197-4542	
File No. - N° de dossier STN-2-35004 (197)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-10-22	Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Holt, Judy	Buyer Id - Id de l'acheteur stn197
Telephone No. - N° de téléphone (306) 975-4051 ()	FAX No. - N° de FAX (306) 975-5397
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification à l'invitation à soumissionner n° KW405-120085/B pour répondre aux questions suivantes:

Question 1 - Spécification n° 3 : « *L'appareil sera utilisé pendant l'hiver et immergé dans des emplacements du Nord canadien. L'appareil doit pouvoir fonctionner pendant l'hiver, dans des températures allant de -30 °C à +30 °C.* » Nous prévoyons proposer un enregistreur de données de pointe. Toutefois, il ne répond pas à cette exigence, car lorsqu'il est pris dans de la glace solide, il est fort probable que la pression exercée par celle-ci endommagera la fenêtre optique et entraînera une variation permanente de l'étalonnage. Pourriez-vous, s'il vous plaît, nous indiquer si cette proposition est acceptable.

Réponse - Non, nous exigeons que l'appareil respecte les spécifications établies.

Question 2 - Spécification n° 4 : « *L'appareil doit être facilement transportable, tenu en main et il doit pouvoir être fixé ou collé à un rocher immergé. L'appareil doit faire moins de 23 cm x 6 cm pour passer dans les boîtes déjà utilisées pour le transport des appareils.* » L'enregistreur de données que nous prévoyons proposer mesure 275 mm x 60 mm. S'il est plus grand que demandé, c'est pour pouvoir y loger une alimentation batterie d'un (1) an. Cette taille est-elle acceptable?

Réponse - Non, nous exigeons que l'appareil respecte les spécifications établies.

Question 3 - Spécification n° 10 : « *La membrane ou la sonde de l'appareil doit être remplaçable par le propriétaire.* » L'enregistreur de données que nous proposons n'est pas muni d'une membrane ou d'une sonde remplaçable, et nous sommes d'avis qu'il s'agit d'une bonne chose. Veuillez noter que la fenêtre de capteur de l'enregistreur de données proposé n'a pas besoin d'être remplacée. Est-ce acceptable?

Réponse - Oui